

- \* W zależności od zainstalowanego oprogramowania, dostawcy usług, karty SIM lub kraju, niektóre z opisów zamieszczonych w podręczniku mogą nie odpowiadać funkcjom telefonu.
- \* W zależności od kraju i operatora, karty SIM, telefon i akcesoria mogą wyglądać inaczej niż na ilustracjach zamieszczonych w niniejszym podręczniku.

**SAMSUNG ELECTRONICS**



World Wide Web  
<http://www.samsungmobile.com>

Printed in Korea  
Code No.:GH68-19170A  
Polish. 09/2009. Rev. 1.2



# **SGH-D780**

## **Instrukcja obsługi**





# Informacje podstawowe



Niedostosowanie się do nich może spowodować powstanie zagrożenia życia lub zdrowia albo może być niezgodne z prawem.

## Informacja o znakach towarowych

- Bluetooth® jest zarejestrowanym znakiem towarowym Bluetooth SIG, Inc. worldwide. Bluetooth QD ID: B013844
- Java™ jest zarejestrowanym znakiem towarowym Sun Microsystems, Inc.

## Należy zawsze zachować ostrożność podczas jazdy

Nie należy korzystać z telefonu podczas jazdy; najpierw należy zatrzymać pojazd.

## Wyłączanie telefonu podczas tankowania paliwa

Nie należy używać telefonu w punktach tankowania paliwa (stacjach benzynowych) ani w pobliżu zbiorników z paliwem lub środkami chemicznymi.

## Wyłączanie telefonu podczas lotu samolotem

Telefony komórkowe mogą powodować zakłócenia w pracy urządzeń. Korzystanie z nich na pokładzie samolotu jest niezgodne z prawem i niebezpieczne.

## Wyłączanie telefonu w pobliżu sprzętu medycznego

Szpitala i placówki ochrony zdrowia mogą korzystać z urządzeń wrażliwych na działanie zewnętrznych fal radiowych. Należy przestrzegać także wszelkich innych obowiązujących przepisów.

## Zakłócenia

Wszystkie telefony komórkowe mogą podlegać zakłóceniom powodowanym przez fale o częstotliwości radiowej.

### Przestrzeganie innych przepisów

Należy przestrzegać wszystkich innych obowiązujących na danym terenie przepisów bezpieczeństwa i zawsze wyłączać telefon w miejscach, w których używanie go jest zabronione lub może spowodować zakłócenia lub inne niebezpieczeństwo.


### Odporność na wodę

Ten telefon nie jest wodoodporny. Należy się starać, aby zawsze był suchy.

### Prawidłowe korzystanie z telefonu

Z telefonu należy korzystać, trzymając go w prawidłowy sposób (przy uchu). Należy unikać niepotrzebnego dotykania anteny, gdy telefon jest włączony.

### Połączenie alarmowe

Wprowadź numer alarmowy dla danej lokalizacji, a następnie naciśnij .

### Telefon należy trzymać poza zasięgiem małych dzieci

Telefon oraz wszystkie jego części i akcesoria przechowuj poza zasięgiem małych dzieci.

### Akcesoria i baterie

Należy używać wyłącznie baterii i akcesoriów (takich jak zestawy słuchawkowe i kable do transmisji danych) zatwierdzonych przez firmę Samsung. Korzystanie z akcesoriów i baterii niezatwierdzonych przez firmę Samsung może spowodować uszkodzenie telefonu i może być niebezpieczne dla zdrowia użytkownika.

- Telefon może eksplodować, jeżeli bateria zostanie wymieniona na inną baterię nieprawidłowego typu.
- Zużyte baterie należy zutylizować zgodnie z instrukcjami producenta.



Długotrwałe używanie zestawu słuchawkowego przy bardzo dużej głośności może spowodować uszkodzenie słuchu.

### Wykwalifikowany personel punktów serwisowych

Naprawy telefonów komórkowych mogą być dokonywane tylko przez wykwalifikowany personel punktów serwisowych.

Więcej informacji związanych z bezpieczeństwem można znaleźć w sekcji "Informacje na temat zdrowia i bezpieczeństwa" na str. 41.

### UWAGA !

1. Firma Samsung Electronics nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych, która spowodowana będzie niewłaściwym użytkowaniem telefonu.
2. Firma Samsung nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie szczególne czy przypadkowe szkody, które mogą powstać w wyniku użytkowania telefonu.
3. Nie udziela się jakichkolwiek gwarancji użyteczności handlowej lub przydatności do określonego celu chyba, że prawo stanowi inaczej.
4. Nie udziela się gwarancji na długowieczność działania poszczególnych styków oraz gwarancji na bezwzględną trwałość wszelkich elementów telefonu.
5. Należy przestrzegać zasad prawidłowego użytkowania zarówno telefonu jak i poszczególnych akcesoriów (ładowarka, bateria i inne). Nie należy podłączać telefonu do innych urządzeń bez wcześniejszego zapoznania się z instrukcją ich obsługi. Za wady i usterki telefonu powstałe w wyniku nieprawidłowego jego użytkowania oraz w wyniku podłączania urządzeń nieprzeznaczonych do współpracy z telefonem odpowiada użytkownik.
6. Gwarancją nie są objęte elementy ulegające naturalnemu zużyciu w wyniku eksploatacji (np. wytarcie napisów na klawiaturze czy wytarcie oraz zadrapania obudowy). Gwarancja nie obejmuje również usterek powstałych w wyniku działania czynników atmosferycznych (np. zawilgocenie w wyniku opadów czy usterki wynikłe z działania wysokich i niskich temperatur).

# Instrukcja — informacje

W tym Instrukcji obsługi podano skrócone informacje o sposobie korzystania z telefonu.

W tej instrukcji występują następujące ikony:



Oznacza, że należy zwrócić szczególną uwagę na podane poniżej informacje dotyczące bezpieczeństwa lub funkcji telefonu.



Oznacza, że należy naciskać klawisze nawigacyjne w celu przejścia do określonej opcji i wybrania jej.



Oznacza klawisz telefonu, na przykład [↶].



Oznacza klawisz programowy, którego funkcja jest widoczna na wyświetlaczu telefonu, na przykład <Wróć>.

- **Jednoczesna praca dwóch kart SIM**

Skorzystaj z możliwości używania jednocześnie dwóch numerów telefonu bez konieczności ręcznego zmieniania kart SIM i noszenia dwóch aparatów.

## ***Funkcje specjalne telefonu***



- **Aparat fotograficzny i kamera**

Moduł aparatu fotograficznego w telefonie umożliwia robienie zdjęć i nagrywanie filmów.



- **Odtwarzacz muzyki**

Pozwala odtwarzać za pomocą telefonu pliki z muzyką. Podczas słuchania muzyki można używać innych funkcji dostępnych w telefonie.



- **Java**

Korzystanie z gier działających w środowisku Java i pobieranie nowych gier.



- **Radio FM**

Słuchanie ulubionych stacji radiowych zawsze i wszędzie.



- **Tryb offline**

Jeśli jesteś w samolocie, przełącz telefon w tryb offline. Pozwoli to korzystać z funkcji, które nie wymagają łączności bezprzewodowej.



- **Bluetooth**

Przenoszenie plików multimedialnych i danych osobistych oraz łączenie się z innymi urządzeniami z wykorzystaniem bezprzewodowej technologii Bluetooth.



- **Przeglądarka WAP**

Dostęp do bezprzewodowej sieci internetowej w celu uzyskania aktualnych informacji i różnorodnych treści multimedialnych.



- **Wiadomość alarmowa**

Wysyłanie wiadomości alarmowych do rodziny lub przyjaciół w nagłych sytuacjach.

## Spis treści

### Rozpakowywanie 7

*Upewnij się, że w opakowaniu znajdują się wszystkie elementy*

### Wprowadzenie 7

*Korzystanie z telefonu – pierwsze kroki*

Montaż kart SIM i ładowanie baterii telefonu ..... 7

Włączanie i wyłączanie telefonu ..... 8

Wygląd telefonu ..... 9

Klawisze i ikony..... 10

Dostęp do funkcji menu ..... 13

Wprowadzanie tekstu..... 14

Dostosowywanie ustawień telefonu ..... 15

### Inne funkcje 18

*Rozpocznij od funkcji dzwonienia, aparatu fotograficznego, odtwarzacza MP3, przeglądarki WAP i innych funkcji specjalnych*

Nawiązywanie lub odbieranie połączenia ..... 18

Korzystanie z aparatu fotograficznego ..... 20

Odtwarzanie muzyki ..... 21

Słuchanie radia FM..... 23

Przeglądanie stron WAP ..... 24

Korzystanie z książki telefonicznej ..... 25

Wysyłanie wiadomości ..... 26

Wyświetlanie wiadomości..... 28

Korzystanie z funkcji Bluetooth..... 29

### Funkcje menu 31

*Lista wszystkich opcji menu*

### Informacje na temat zdrowia i bezpieczeństwa 41



## Przegląd funkcji menu

Aby przejść do trybu menu, naciśnij klawisz <Menu> w trybie czuwania.

### 1 Spis połączeń

- 1 Ostatnie
- 2 Nieodebrane
- 3 Wykonane
- 4 Odebrane
- 5 Usuń wszystkie
- 6 Menedżer połączeń

### 2 Książka telefoniczna

### 3 Muzyka

### 4 Internet

- 1 Strona domowa
- 2 Zakładki
- 3 Idź do adresu
- 4 Wyczyść cache
- 5 Ustawienia profili
- 6 Aktywny profil

### 5 Wiadomości

- 1 Utwórz wiadomość
- 2 Moje wiadomości
- 3 Szablony
- 4 Usuń wszystkie
- 5 Ustawienia
- 6 Wiad. alarmowe
- 7 Wiad. sieciowe
- 8 Stan pamięci

### 6 Moje pliki

Obrazy  
Pliki wideo  
Dźwięki  
Muzyka  
Inne pliki

### 7 Kalendarz

### 8 Aparat

### 9 Radio FM

### \* Dodatki

- 1 Dyktafon
- 2 JAVA
- 3 Edytor obrazów
- 4 Stempel obrazu
- 5 Bluetooth
- 6 Notatki
- 7 Zadanie
- 8 Czas na świecie
- 9 Kalkulator
- 10 Przelicznik
- 11 Czasomierz
- 12 Stoper
- 13 SIM AT<sup>1</sup>

### 0 Alarmy

### # Ustawienia

- 1 Menedżer kart SIM
- 2 Telefon
- 3 Podświetlenie
- 4 Wyświetlacz
- 5 Ustawienia wiadomości

### # Ustawienia

- 6 Ustawienia połączeń
- 7 Ustawienia książki telefonicznej
- 8 Ustawienia kalendarza
- 9 Ustawienia przeglądarki
- 10 Ustawienia odtwarzacza multimedialnego
- 11 Ustawienia sieci
- 12 Bezpieczeństwo<sup>†</sup>
- 13 Ustawienia pamięci
- 14 Ustawienia fabryczne

1. Opcja dostępna tylko wtedy, gdy funkcja jest obsługiwana przez kartę SIM. Nazwa funkcji może ulec zmianie w zależności od operatora lub karty SIM.

<sup>†</sup> Jeśli używana jest tylko jedna karta SIM, kolejność i poziom wyświetlania menu podrzędnych ulegnie zmianie.

## Rozpakowywanie

Upewnij się, że w opakowaniu znajdują się wszystkie elementy

- Telefon
- Ładowarka podróżna
- Bateria
- Instrukcja obsługi

Akcesoria można kupić u lokalnego przedstawiciela firmy Samsung.

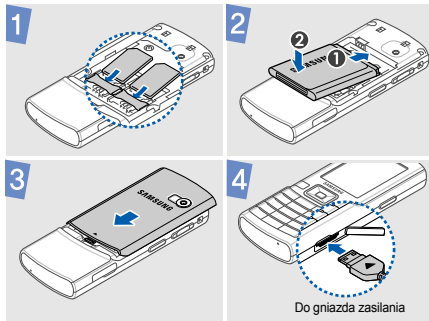


Elementy dostarczane wraz z telefonem i akcesoria oferowane przez przedstawicieli firmy Samsung mogą być różne w poszczególnych krajach i u poszczególnych operatorów sieci.

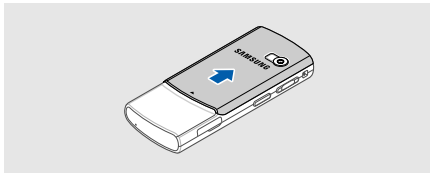
## Wprowadzenie

Korzystanie z telefonu – pierwsze kroki

### Montaż kart SIM i ładowanie baterii telefonu



## Zdejmowanie pokrywy baterii



## Włączanie i wyłączanie telefonu

### Włączanie

1. Naciśnij i przytrzymaj klawisz [📞].
2. W razie potrzeby wprowadź kod PIN i naciśnij klawisz <OK>.
3. Naciśnij klawisz <OK> i przypisz nazwy do nowych kart SIM.
4. Naciśnij <Dalej> dwukrotnie.
5. Wybierz główną kartę SIM i naciśnij klawisz <Zapisz>.

### Wyłączanie

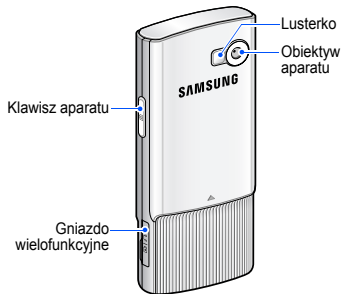
Naciśnij i przytrzymaj klawisz [📞].

## Wygląd telefonu

### Widok z przodu



### Widok z tyłu



Istnieje możliwość zablokowania klawiatury, aby zapobiec niechcianym działaniom spowodowanym przypadkowym naciśnięciem któregoś z klawiszy. W trybie czuwania: naciśnij i przytrzymaj klawisz [ \* ], a następnie naciśnij klawisz <Tak>. Aby odblokować klawiaturę, naciśnij klawisz <Odbl.>, a następnie klawisz [ \* ].

## Klawisze i ikony

### Klawisze



Wykonywanie funkcji wskazywanych w dolnym wierszu wyświetlacza.



W trybie czuwania można przejść do następujących opcji menu:

- W górę: tryb Moje menu
- W dół/ w lewo/ w prawo: ulubione menu użytkownika

W trybie menu: przewijanie opcji menu.



W trybie czuwania: uruchamianie przeglądarki WAP\*.

W trybie menu: wybranie podświetlonej opcji menu lub potwierdzenie wprowadzonych danych.



Nawiązywanie lub odbieranie połączenia.

W trybie czuwania: wyświetlanie ostatnich wykonanych, nieodebranych lub odebranych połączeń.



Usuwanie znaków z wyświetlacza lub elementów w aplikacjach.



Naciśnięcie i przytrzymanie tego klawisza powoduje włączenie lub wyłączenie telefonu.

Zakończenie połączenia.

W trybie menu: anulowanie wprowadzonych danych i powrót telefonu do trybu czuwania.

\* Dostępność jest funkcji jest zależna od operatora.



Wprowadzanie cyfr, liter i niektórych znaków specjalnych.

W trybie czuwania: naciśnięcie i przytrzymanie klawisza [1] umożliwia uzyskanie dostępu do serwera poczty głosowej. Naciśnięcie i przytrzymanie klawisza [0] umożliwia wprowadzenie prefiksu połączenia międzynarodowego.



Wprowadzanie znaków specjalnych lub wykonywanie funkcji specjalnych.

W trybie czuwania: naciśnięcie i przytrzymanie klawisza [#] powoduje włączenie lub wyłączenie profilu cichego. Naciśnięcie i przytrzymanie klawisza [\*] umożliwia wprowadzenie odstępów pomiędzy cyframi.



Przełączanie pomiędzy kartami SIM podczas wykonywania połączeń lub wysyłania wiadomości.

W trybie czuwania: otwarcie menu **Menedżer kart SIM**.











Regulacja głośności telefonu.


























W trybie czuwania: naciśnięcie i przytrzymanie tego klawisza powoduje włączenie aparatu fotograficznego. W trybie aparatu: robienie zdjęć lub nagrywanie filmów.

### Ikony

Następujące ikony informujące o stanie telefonu mogą być wyświetlane na ekranie. Ikony na wyświetlaczu mogą różnić się w zależności od kraju lub operatora sieci.

	Moc sygnału
	Nawiązano połączenie
	Poza zasięgiem sieci operatora
	Funkcja wiadomości alarmowych jest włączona
	Alarm ustawiony
	Stan sieci GPRS
	Stan sieci EDGE
	Włączone przekazywanie połączeń

	Strefa macierzysta
	Strefa biurowa
	Funkcja Bluetooth włączona
	Podłączony samochodowy zestaw głośnomówiący lub zestaw słuchawkowy Bluetooth
	Trwa odtwarzanie muzyki
	Odtwarzanie muzyki wstrzymane
	Jedna ze skrzynek odbiorczych jest pełna
	Nowa wiadomość: <ul style="list-style-type: none"> <li> : SMS</li> <li> : MMS</li> <li> : E-mail</li> <li> : Poczta głosowa</li> </ul>

	Włożono kartę pamięci
	Radio FM włączone
	Ustawienia profili: <ul style="list-style-type: none"> <li>•  : Normalny</li> <li>•  : Cichy</li> <li>•  : Samochód</li> <li>•  : Spotkanie</li> <li>•  : Na zewnątrz</li> <li>•  : Offline</li> <li>•  : Utworzony przez użytkownika</li> </ul>
	Poziom naładowania baterii

## Dostęp do funkcji menu

### Wybór opcji

1. Naciśnij odpowiedni klawisz programowy.
2. Aby przejść do następnej lub poprzedniej opcji, użyj klawiszy nawigacyjnych.
3. Aby potwierdzić wyświetlaną funkcję lub podświetloną opcję, naciśnij klawisz **<Wybierz>** lub **[OK]**.
4. Aby przejść o jeden poziom wyżej, naciśnij klawisz **<Wróć>**. Aby powrócić do trybu czuwania, naciśnij klawisz **[☎]**.

### Użycie klawiszy menu

Naciśnij klawisz numeryczny odpowiadający wybranej opcji.



## Wprowadzanie tekstu

Zmiana trybu wpisywania tekstu	<ul style="list-style-type: none"><li>Aby przełączać się między trybami T9 i ABC, naciśnij i przytrzymaj klawisz [✱].</li><li>Aby zmienić wielkość liter lub przejść do trybu numerycznego, naciśnij klawisz [✱].</li><li>Aby przejść do trybu symboli, naciśnij i przytrzymaj klawisz [#].</li></ul>
Tryb ABC	<p><b>Aby wprowadzić wyraz:</b></p> <p>Naciskaj odpowiedni klawisz, aż na ekranie zostanie wyświetlony właściwy znak.</p>

### Tryb T9

#### Aby wprowadzić wyraz:

1. Aby rozpocząć wprowadzanie wyrazu, naciskaj klawisze od [2] do [9].
2. Wprowadź cały wyraz, nie poprawiając ani nie usuwając znaków.
3. Jeśli wyraz jest wyświetlany prawidłowo, naciśnij klawisz [#], aby wstawić spację. W przeciwnym razie naciśnij klawisz [0], aby wyświetlić inne wyrazy.

### Tryb numeryczny

Aby wprowadzić cyfry, naciskaj odpowiadające im klawisze.

Tryb symboli	Aby wprowadzić symbole, naciśnij odpowiadające im klawisze.
Inne operacje	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aby wprowadzić znaki interpunkcyjne lub znaki specjalne, naciśnij klawisz [1].</li> <li>Aby wstawić spację, naciśnij klawisz [#].</li> <li>Aby przesunąć kursor, użyj klawiszy nawigacyjnych.</li> <li>Aby usunąć kolejne znaki, naciśnij klawisz [C].</li> <li>Aby usunąć całą zawartość wyświetlacza, naciśnij i przytrzymaj klawisz [C].</li> </ul>

## Dostosowywanie ustawień telefonu

### Język wyświetlacza

1. W trybie czuwania naciśnij klawisz <Menu> i wybierz **Ustawienia** → **Telefon** → **Język**.
2. Wybierz język.

### Melodia dzwonka

#### Aby zmienić właściwości profilu:

1. W trybie czuwania naciśnij klawisz <Menu> i wybierz **Ustawienia** → **Telefon** → **Profile telefonu**.
2. Przewiń listę do wybranego profilu dźwiękowego.

3. Naciśnij klawisz <**Opcje**> i wybierz opcję **Edytuj**.
4. Wybierz opcję **Dzwonek połączeń** → kategorię → dzwonek.
5. Naciśnij klawisz <**Opcje**> i wybierz opcję **Zapisz profil**.

Aby zmienić profil dźwiękowy:

1. W trybie czuwania naciśnij klawisz <**Menu**> i wybierz **Ustawienia** → **Telefon** → **Profile telefonu**.
2. Wybierz profil.

#### Głośność dźwięków klawiszy

Aby wyregulować głośność klawiszy, w trybie czuwania naciśnij klawisz [▲/▼].

#### Tapeta w trybie czuwania

1. W trybie czuwania naciśnij klawisz <**Menu**> i wybierz **Ustawienia** → **Wyświetlacz** → **Tapeta** → **Tapeta**.
2. Wybierz kategorię obrazu.
3. Wybierz obraz.
4. Naciśnij klawisz <**Zapisz**>.

---

#### Kolor menu

1. W trybie czuwania naciśnij klawisz <Menu> i wybierz **Ustawienia** → **Wyświetlacz** → **Mój motyw**.
2. Wybierz motyw.

---

#### Skróty menu

1. W trybie czuwania naciśnij klawisz <Menu> i wybierz **Ustawienia** → **Telefon** → **Skróty klawiszowe**.
2. Wybierz klawisz.
3. Wybierz menu, które ma zostać przypisane do klawisza.

---

#### Profil cichy

Aby nie przeszkadzać innym, można uaktywnić profil cichy. W trybie czuwania naciśnij i przytrzymaj klawisz [#].


---

#### Blokada telefonu

1. W trybie czuwania naciśnij klawisz <Menu> i wybierz **Ustawienia** → **Bezpieczeństwo** → **Pamięć telefonu** → **Blokada telefonu**.
2. Wybierz opcję **Wł.**
3. Wprowadź nowe hasło zawierające od 4 do 8 cyfr i naciśnij klawisz <OK>.
4. Wprowadź nowe hasło ponownie i naciśnij klawisz <OK>.

### Przełączanie między kartami SIM

Telefon obsługuje tryb podwójnego gniazda kart SIM, co umożliwia jednocześnie korzystanie z dwóch kart SIM, bez konieczności ich zmieniania. Aktywacja kart SIM i wybieranie głównej karty SIM.






1. W trybie czuwania naciśnij klawisz [  ].
2. Przewiń do karty SIM, której chcesz użyć, i wybierz **Wł.** lub **Główna**.
3. Naciśnij klawisz <**Opcje**> i wybierz opcję **Zapisz**.  
Po zmianie głównej karty SIM telefon jest automatycznie wyłączany i ponownie włączany.

## Inne funkcje

*Rozpocznij od funkcji dzwonienia, aparatu fotograficznego, odtwarzacza MP3, przeglądarki WAP i innych funkcji specjalnych*



## Nawiązywanie lub odbieranie połączenia

### Nawiązywanie połączenia

1. W trybie czuwania wprowadź numer kierunkowy i numer telefonu.  
W razie potrzeby naciśnij klawisz [  ], aby wybrać kartę SIM.
2. Naciśnij klawisz [  ].  
Aby dostosować głośność, naciśnij klawisz [  /  ].
3. Aby zakończyć połączenie, naciśnij klawisz [  ].

---

#### Odbieranie połączenia

1. Gdy telefon dzwoni, naciśnij klawisz [].
2. Aby zakończyć połączenie, naciśnij klawisz [.

---

#### Używanie funkcji głośnika


Aby włączyć głośnik, podczas połączenia naciśnij klawisz [OK], a następnie wybierz opcję <Tak>.

Aby przełączyć z powrotem na słuchawkę, naciśnij ponownie klawisz [OK].

---

#### Nawiązywanie połączenia konferencyjnego

1. W trakcie rozmowy połącz się z drugim uczestnikiem.  
Pierwsze połączenie zostanie automatycznie zawieszone.
2. Naciśnij klawisz <Opcje> i wybierz opcję **Dołącz**.

3. Aby dodać kolejnych uczestników, powtórz czynności 1 i 2.
4. W trakcie połączenia konferencyjnego:
  - Aby rozpocząć rozmowę prywatną z jednym z uczestników, naciśnij klawisz <Opcje> i wybierz opcję **Rozmowa indywidualna**.
  - Aby odłączyć jednego uczestnika, naciśnij klawisz <Opcje> i wybierz polecenie **Usuń**.
5. Aby zakończyć połączenie konferencyjne, naciśnij klawisz [.

## Korzystanie z aparatu fotograficznego

### Robienie zdjęć

1. Aby włączyć aparat, w trybie czuwania naciśnij i przytrzymaj klawisz [⏻].
2. Skieruj obiektyw na fotografowany obiekt i wprowadź ustawienia.
3. Aby zrobić zdjęcie, naciśnij klawisz [OK] lub [⏻]. Zdjęcie zostanie zapisane automatycznie.
4. Aby zrobić kolejne zdjęcie, naciśnij klawisz <Wróć>.

### Oglądanie zdjęć

1. W trybie czuwania naciśnij klawisz <Menu> i wybierz **Moje pliki** → **Obrazy** → **Moje zdjęcia**.
2. Wybierz zdjęcie.

### Nagrywanie filmu

1. Aby włączyć aparat, w trybie czuwania naciśnij i przytrzymaj klawisz [⏻].
2. Naciśnij klawisz [1], aby przełączyć się w tryb nagrywania.
3. Aby rozpocząć nagrywanie, naciśnij klawisz [OK] lub [⏻].
4. Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij klawisz <■> lub [⏻]. Film zostanie zapisany automatycznie.
5. Aby nagrać kolejny film, naciśnij <Wróć>.

#### Oglądanie filmu

1. W trybie czuwania naciśnij klawisz <**Menu**> i wybierz **Moje pliki** → **Pliki wideo** → **Moje wideoklipy**.
2. Wybierz film.

## Odtwarzanie muzyki

#### Przygotowywanie plików muzycznych

Można użyć następujących metod:

- Pobierz z bezprzewodowej sieci WAP.
- Pobierz z komputera za pomocą opcjonalnego programu Samsung PC Studio. Zobacz Podręcznik użytkownika programu Samsung PC Studio.

- Odbierz przez Bluetooth.
- Kopiuj na kartę pamięci. Patrz następna część.

#### Kopiowanie plików muzycznych na kartę pamięci

1. Włóż kartę pamięci do telefonu.
2. W trybie czuwania naciśnij klawisz <**Menu**> i wybierz **Ustawienia** → **Telefon** → **Ustawienia USB** → **Pamięć masowa**.
3. Podłącz telefon do komputera za pomocą dodatkowego kabla do przesyłania danych.
4. Po wyświetleniu na monitorze okna dialogowego wybierz opcję **Otwórz folder, aby wyświetlić pliki**.



5. Skopiuj pliki z komputera na kartę pamięci.
6. Po zakończeniu operacji odłącz telefon od komputera.

#### Tworzenie listy odtwarzania

1. W trybie czuwania naciśnij klawisz <**Menu**> i wybierz **Muzyka**.
2. Naciśnij klawisz <**Opcje**> i wybierz **Dodaj muzykę z** → wybierz miejsce w pamięci.
3. Naciśnij klawisz [**OK**], aby wybrać pliki.
4. Naciśnij klawisz <**Opcje**> i wybierz polecenie **Dodaj**.

#### Odtwarzanie plików muzycznych

1. Na ekranie odtwarzacza MP3 naciśnij [**OK**].
2. W trakcie odtwarzania można używać następujących klawiszy:
  - **OK**: wstrzymanie lub wznowienie odtwarzania.
  - W lewo: powrót do poprzedniego pliku. Naciśnij i przytrzymaj, aby przewinąć plik do tyłu.
  - W prawo: przejście do następnego pliku. Naciśnij i przytrzymaj, aby przewinąć plik do przodu.

- 
- W górę: otworzenie listy odtwarzania.
  - ▲/▼ : regulacja głośności.
3. Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij klawisz [w dół].

## Słuchanie radia FM

---

### Słuchanie radia

1. Podłącz złącze dostarczonego zestawu słuchawkowego do gniazda wielofunkcyjnego w telefonie.
2. W trybie czuwania naciśnij klawisz <Menu> i wybierz **Radio FM**.

3. Aby włączyć radio, naciśnij klawisz [OK].
4. Gdy radio FM zostanie włączone pierwszy raz, naciśnij klawisz <Tak>, aby rozpocząć strojenie automatyczne.  
Dostępne stacje radiowe zostaną zapisane automatycznie.
5. Aby wyszukać żadaną stację radiową, naciśnij klawisz [w lewo] lub [w prawo].  
Aby wybrać stację radiową, naciśnij klawisz [w górę] lub [w dół].
6. Aby wyłączyć radio, naciśnij klawisz [OK].

#### Zapamiętywanie stacji radiowych

##### Za pomocą strojenia automatycznego:

1. W trybie czuwania naciśnij klawisz <**Opcje**> i wybierz **Auto-strojenie**.
2. Aby potwierdzić, naciśnij klawisz <**Tak**>. Dostępne stacje radiowe zostaną zapisane automatycznie.

##### Za pomocą strojenia ręcznego:

1. Aby znaleźć żądaną stację radiową, na ekranie radia naciśnij klawisz [w lewo] lub [w prawo].
2. Naciśnij klawisz <**Opcje**> i wybierz **Dodaj do ulubionych**.

## Przeglądanie stron WAP

#### Uruchamianie przeglądarki WAP

W trybie czuwania naciśnij klawisz <**Menu**> i wybierz **Internet** → **Strona domowa**. Zostanie otworzona strona główna dostawcy usług.

#### Nawigacja na stronach WAP

- Aby przewijać elementy w przeglądarce WAP, naciskaj klawisz [w górę] lub [w dół].
- Aby wybrać element, naciśnij klawisz <✓> lub [OK].
- Aby powrócić do poprzedniej strony, naciśnij klawisz <**Wróć**> lub [C].

- 
- Aby powrócić do strony głównej, naciśnij i przytrzymaj klawisz [C].
  - W celu uzyskania dostępu do opcji przeglądarki WAP naciśnij klawisz <Opcje>.

## Korzystanie z książki telefonicznej

---

### Dodawanie kontaktu

1. W trybie czuwania wprowadź numer telefonu i naciśnij klawisz <Opcje>.
2. Wybierz opcję **Zapisz** → miejsce w pamięci → **Nowe**.
3. Dla opcji **Pamięć telefonu** wybierz typ numeru.

4. Podaj informacje kontaktowe.
5. Aby zapisać kontakt, naciśnij klawisz [OK] lub <Opcje> i wybierz **Zapisz**.

### Wyszukiwanie kontaktu

1. W trybie czuwania naciśnij klawisz **Ks. tel.**
2. Wprowadź kilka pierwszych liter szukanej nazwy.
3. Wybierz kontakt.
4. Aby wybrać numer, przewiń do numeru i naciśnij klawisz [↵], natomiast aby zmienić informacje dotyczące kontaktu, naciśnij klawisz [OK].

## Wysyłanie wiadomości

### Wysyłanie wiadomości tekstowych (SMS)

1. W trybie czuwania naciśnij klawisz <Menu> i wybierz **Wiadomości** → **Utwórz wiadomość** → **SMS**.
2. Wprowadź tekst wiadomości.
3. Naciśnij klawisz <Opcje> i wybierz **Tylko wyślij** lub **Zapisz i wyślij**.
4. Wprowadź numery odbiorców. W razie potrzeby naciśnij klawisz [⊞], aby wybrać kartę SIM.
5. Aby wysłać wiadomość, naciśnij klawisz [OK].

### Wysyłanie wiadomości MMS

1. W trybie czuwania naciśnij klawisz <Menu> i wybierz **Wiadomości** → **Utwórz wiadomość** → **MMS**.
2. Wybierz opcję **Temat**.
3. Wprowadź temat wiadomości i naciśnij klawisz [OK].
4. Wybierz opcję **Obraz lub wideo** i dodaj zdjęcie lub film.
5. Wybierz **Muzyka lub dźwięk** i dodaj plik muzyczny lub dźwiękowy.
6. Wybierz opcję **Tekst**.

- 
7. Wprowadź tekst wiadomości i naciśnij klawisz **[OK]**.
  8. Naciśnij klawisz **<Opcje>** i wybierz **Wyślij**.
  9. Wprowadź numery lub adresy e-mail odbiorców.
  10. Aby wysłać wiadomość, naciśnij klawisz **[OK]**.

---

#### Wysyłanie wiadomości e-mail

1. W trybie czuwania naciśnij klawisz **<Menu>** i wybierz **Wiadomości** → **Utwórz wiadomość** → **E-mail**.
2. Wybierz opcję **Temat**.
3. Wprowadź temat wiadomości e-mail i naciśnij klawisz **[OK]**.

- 
4. Wybierz opcję **Tekst**.
  5. Wprowadź tekst wiadomości e-mail i naciśnij klawisz **[OK]**.
  6. Wybierz opcję **Załącznik**.
  7. Dodaj pliki graficzne, wideo, dźwiękowe, muzyczne lub tekstowe.
  8. Naciśnij klawisz **<Opcje>** i wybierz **Wyślij**.
  9. Wprowadź adres e-mail.
  10. Aby wysłać wiadomość e-mail, naciśnij klawisz **[OK]**.

## Wyświetlanie wiadomości

### Wyświetlanie wiadomości SMS

1. W trybie czuwania naciśnij klawisz <Menu> i wybierz **Wiadomości** → **Moje wiadomości** → **Skrzynka odbiorcza**.
2. Wybierz wiadomość SMS.
  - ☒ Maksymalna dopuszczalna liczba znaków w wiadomości SMS zależy od operatora sieci. Jeżeli wiadomość przekroczy maksymalną liczbę znaków, telefon ją podzieli.

### Wyświetlanie wiadomości MMS

1. W trybie czuwania naciśnij klawisz <Menu> i wybierz **Wiadomości** → **Moje wiadomości** → **Skrzynka odbiorcza**.
2. Wybierz wiadomość MMS.

### Wyświetlanie wiadomości e-mail

1. W trybie czuwania naciśnij klawisz <Menu> i wybierz **Wiadomości** → **Moje wiadomości** → **Skrzynka e-mail**.
2. Wybierz opcję **Sprawdź pocztę e-mail**.
3. Wybierz wiadomość e-mail lub jej nagłówek.
4. Jeśli wybrano nagłówek, naciśnij klawisz <Opcje> i wybierz opcję **Pobierz**, aby wyświetlić tekst wiadomości.

## Korzystanie z funkcji Bluetooth

Telefon jest wyposażony w technologię Bluetooth, która umożliwia bezprzewodowe łączenie się i wymianę danych z innymi urządzeniami Bluetooth, korzystanie z zestawu głośnomówiącego lub zdalne sterowanie telefonem.

### Włączanie funkcji Bluetooth

1. W trybie czuwania naciśnij klawisz <**Menu**> i wybierz **Dodatki** → **Bluetooth** → **Aktywacja** → **Wł.**
2. Aby umożliwić innym urządzeniom zlokalizowanie telefonu, wybierz kolejno opcje **Widzialność mojego telefonu** → **Wł.**

### Wyszukiwanie i kojarzenie z urządzeniem Bluetooth

1. W trybie czuwania naciśnij klawisz <**Menu**> i wybierz **Dodatki** → **Bluetooth** → **Moje urządzenia** → **Szukaj nowego urządzenia**.
2. Wybierz urządzenie.
3. Wprowadź kod PIN urządzenia Bluetooth telefonu lub innego urządzenia (jeśli dotyczy), a następnie naciśnij klawisz <**OK**>. Gdy właściciel drugiego urządzenia poda ten sam kod, kojarzenie zostanie zakończone.



#### Wysyłanie danych

1. Uruchom aplikację, taką jak **Książka telefoniczna, Moje pliki, Kalendarz, Notatki** lub **Zadanie**.
2. Wybierz element.
3. Naciśnij klawisz <**Opcje**> i wybierz **Wyślij za pomocą** lub **Wyślij wizytówkę przez** → **Bluetooth**.
4. W przypadku wysyłania kontaktu wybierz dane, które chcesz wysłać.
5. Wyszukaj i wybierz urządzenie.
6. W razie potrzeby wprowadź kod PIN urządzenia Bluetooth i naciśnij klawisz <**OK**>.

#### Odbieranie danych

1. W razie potrzeby wprowadź kod PIN urządzenia Bluetooth i naciśnij klawisz <**OK**>.
2. W razie konieczności naciśnij klawisz <**Tak**>, aby potwierdzić odbiór.

## **Funkcje menu**

*Lista wszystkich opcji menu*

Niniejsza część zawiera krótki opis funkcji menu telefonu.

### **Spis połączeń**

Menu	Opis
Ostatnie, Nieodebrane, Wykonane, Odebrane	Wyświetlenie połączeń ostatnio wykonanych, odebranych lub nieodebranych.
Usuń wszystkie	Usunięcie wszystkich wpisów z każdego rejestru połączeń.
Menedżer połączeń → Czas połączeń	Wyświetlenie danych dotyczących czasu wykonanych i odebranych połączeń.

Menu	Opis
Menedżer połączeń → Koszt połączeń	Sprawdzenie kosztu połączeń. Funkcja musi być obsługiwana przez kartę SIM.
Menedżer połączeń → Lista blokowanych	Tworzenie listy numerów, z których połączenia mają być blokowane.

### **Książka telefoniczna**

Wyszukiwanie informacji kontaktowych w Kontaktach.

### **Muzyka**

Słuchanie muzyki. Pozwala również tworzyć własne listy odtwarzania.

## **Internet**

Menu	Opis
Strona domowa	Połączenie telefonu z siecią i załadowanie strony głównej operatora sieci bezprzewodowej.
Zakładki	Zapisanie adresów URL w celu szybszego dostępu do stron WAP.
Idź do adresu	Ręczne wprowadzenie adresu URL i dostęp do przypisanej strony WAP.
Wyczyść cache	Wyczyść pamięć podręczną — tymczasową pamięć, w której są przechowywane niedawno odwiedzone strony WAP.
Ustawienia profili	Ustawienie profili połączeń dla przeglądarki WAP.

Menu	Opis
Aktywny profil	Wybór profilu połączenia używanego podczas łączenia się z bezprzewodowym Internetem.

## **Wiadomości**

Menu	Opis
Utwórz wiadomość	Tworzenie i wysyłanie wiadomości SMS, MMS i e-mail.
Moje wiadomości	Dostęp do wiadomości otrzymanych, wysłanych lub tych, których wysłanie się nie powiodło.
Szablony	Tworzenie oraz stosowanie szablonów często używanych wiadomości i wyrażeń.

Menu	Opis
Usuń wszystkie	Usuwanie wszystkich wiadomości we wszystkich katalogach.
Ustawienia	Konfigurowanie różnych opcji korzystania z usług wiadomości.
<input checked="" type="checkbox"/>	Możesz wybrać rodzaj alfabetu dla nowych wiadomości SMS w Ustawieniach w menu Obsługiwane znaki. Po wybraniu opcji Automatyczny telefon zmieni kodowanie z alfabetu-GSM na Unicode, jeśli zostanie wprowadzony znak Unicode. Użycie kodowania Unicode spowoduje zmniejszenie maksymalnej liczby znaków w wiadomości o około połowę.

Menu	Opis
Wiad. alarmowe	Ustawianie opcji wysyłania i odbierania wiadomości alarmowych. Można wysłać wiadomość alarmową, naciskając [▲/▼] 4 razy przy zablokowanej klawiaturze.
Wiad. sieciowe	Zmiana ustawień odbioru wiadomości sieciowych.
Stan pamięci	Sprawdzenie informacji dotyczących pamięci wykorzystywanej w danej chwili.

## **Moje pliki**

Dostęp do plików multimedialnych lub innych plików zapisanych w pamięci telefonu.

## **Kalendarz**

Kontrolowanie swojego planu.

## **Aparat**

Wbudowany aparat może służyć do robienia zdjęć i nagrywania filmów.

## **Radio FM**

Słuchanie muzyki lub wiadomości przez radio FM w telefonie.

## **Dodatki**

Menu	Opis
Dyktafon	Nagrywanie notatek głosowych i innych dźwięków.
JAVA	Dostęp do gier i aplikacji Java.
Edytor obrazów	Edycja obrazów za pomocą różnych narzędzi do edycji.
Stempel obrazu	Utworzenie obrysu jednego zdjęcia i połączenie go z innym zdjęciem.
Bluetooth	Bezprzewodowe połączenie telefonu z innymi urządzeniami Bluetooth.
Notatki	Tworzenie notatek dotyczących ważnych spraw oraz zarządzanie nimi.

Menu	Opis
Zadanie	Tworzenie listy zadań do wykonania.
Czas na świecie	Ustawianie lokalnej strefy czasowej i sprawdzanie bieżącego czasu w innych częściach świata.
Kalkulator	Wykonywanie działań arytmetycznych.
Przelicznik	Wykonywanie przeliczeń, na przykład jednostek długości lub temperatury.
Czasomierz	Ustawienie czasu odliczanego przez telefon.
Stoper	Pomiar upływającego czasu.

Menu	Opis
SIM AT	Korzystanie z różnych usług dodatkowych oferowanych przez operatora sieci. W zależności od karty SIM to menu może być dostępne, ale inaczej oznaczone.

## Alarmy

Ustawienie budzika lub alarmu powiadamiającego o zdarzeniu o określonej godzinie.

## Ustawienia

Menu	Opis
Menedżer kart SIM	Aktywacja kart SIM i wybieranie głównej karty SIM.
Telefon → Profile telefonu	Zmiana ustawień dźwięków telefonu dla różnych zdarzeń i sytuacji.
Telefon → Język	Wybór języka wyświetlacza.
Telefon → Skróty klawiszowe	Klawiszy nawigacyjnych można używać jako klawiszy skrótu w celu uzyskania dostępu do określonych menu bezpośrednio w trybie czuwania. Klawisz [w górę] jest stałym skrótem przejścia do trybu Moje menu.
Telefon → Godzina i data	Zmiana godziny i daty wyświetlanych w telefonie.

Menu	Opis
Telefon → Automatyczna blokada klawiatury	Ustawienie automatycznej blokady klawiatury telefonu po wyłączeniu wyświetlacza.
Telefon → Klawisz głośności	To menu umożliwia określenie, czy naciśnięcie i przytrzymanie klawisza [▲/▼] wycisza dzwonek czy powoduje odrzucenie połączenia przychodzącego.
Telefon → Pokaż informacje o rozmówcy	Wyświetlanie lub blokowanie identyfikatora rozmówcy we wszystkich nieodebranych połączeniach i wiadomościach przychodzących.

Menu	Opis
Telefon → Moje menu	Do skonfigurowania własnego menu można wykorzystać ulubione pozycje menu, do których można łatwo przejść, naciskając klawisz [w górę] w trybie czuwania.
Telefon → Ustawienia USB	Wybranie trybu USB, który ma być używany po podłączeniu telefonu do innego urządzenia przez port USB.
Podświetlenie → Wyświetlacz	Wybór przedziału czasu, w jakim podświetlenie lub wyświetlacz są włączone, kiedy telefon nie jest używany.
Podświetlenie → Jasność	Dostosowywanie jasności wyświetlacza do różnych warunków oświetlenia.

Menu	Opis
Podświetlenie → Klawiatury	Ustawienie sposobu, w jaki telefon steruje podświetleniem klawiszy.
Wyświetlacz → Tapeta	Ustawienie ekranu czuwania dla wyświetlacza.
Wyświetlacz → Mój motyw	Wybierz motyw dla trybu menu.
Wyświetlacz → Tekst	Zmiana ustawień wyświetlania tekstu w trybie czuwania.
Wyświetlacz → Menu podręczne	Wyświetla listę podręczną z opcjami menu.
Wyświetlacz → Ekran wybierania	Regulacja ustawień wyświetlacza podczas wybierania numeru.



Menu	Opis
Wyświetlacz → Powitanie	Wprowadzanie tekstu powitania, wyświetlanego po włączeniu telefonu.
Wyświetlacz → Efekt przejścia menu	Wybór efektu przejścia między menu w trybie menu.
Ustawienia wiadomości	Konfigurowanie różnych opcji korzystania z usług wiadomości.
Ustawienia połączeń	Dostęp do usług sieciowych funkcji połączeń.
Ustawienia książki telefonicznej → Szybkie wybieranie numeru	Przypisywanie numerów szybkiego wybierania do najczęściej wybieranych numerów.

Menu	Opis
Ustawienia książki telefonicznej → Zapisuj nowe kontakty w	Wybieranie domyślnej pamięci do zapisywania kontaktów.
Ustawienia książki telefonicznej → Pokazuj książkę telefoniczną z	Wybieranie lokalizacji pamięci, z której pobierane są pozycje Książki telefonicznej.
Ustawienia książki telefonicznej → Sortuj kontakty według	Ustawianie kolejności sortowania kontaktów.

Menu	Opis
Ustawienia książki telefonicznej → Własne numery	Sprawdzanie własnych numerów telefonów i przypisywanie im nazw.
Ustawienia kalendarza → Pierwszy dzień kalendarza	Wybór dnia tygodnia, od którego rozpoczyna się kalendarz.
Ustawienia kalendarza → Domyślny tryb widoku	Wybór domyślnego trybu wyświetlania kalendarza.
Ustawienia przeglądarki	Czyszczenie pamięci podręcznej. Zmiana ustawień przeglądarki WAP i uzyskanie dostępu do informacji o jej wersji i prawach autorskich.

Menu	Opis
Ustawienia odtwarzacza multimedialnego	Zmiana domyślnych ustawień odtwarzania muzyki. Można również wybrać profil połączenia używany w celu uzyskania dostępu do serwera strumieniowego przesyłania wideo.
Ustawienia sieci → Wybierz sieć	Automatyczne lub ręczne wybranie sieci, która za granicą powinna być używana do roamingu.
Ustawienia sieci → Tryb pracy sieci	Wybór odpowiedniego pasma podczas podróży zagranicznych.

Menu	Opis
Bezpieczeństwo → Pamięć telefonu → Blokada telefonu	Aktywacja hasła telefonu w celu ochrony przed nieuprawnionym użyciem.
Bezpieczeństwo → Pamięć telefonu → Zmień hasło telefonu	Zmiana hasła telefonu.
Bezpieczeństwo → Pamięć telefonu → Blokada prywatności	Zablokowanie dostępu do spisu połączeń, moich plików, wiadomości, książki telefonicznej, kalendarza, notatek lub zadań.

Menu	Opis
Bezpieczeństwo → Pamięć telefonu → Blokada SIM	Ustawienie telefonu do pracy tylko z bieżącą kartą SIM przez przypisanie hasła blokady karty SIM.
Bezpieczeństwo → Pamięć SIM → Blokada PIN	Aktywacja kodu PIN w celu ochrony karty SIM przed nieuprawnionym użyciem.
Bezpieczeństwo → Pamięć SIM → Tryb FDN	Ustawienie funkcji ograniczenia połączeń wychodzących do określonej listy numerów. Funkcja musi być obsługiwana przez kartę SIM.
Bezpieczeństwo → Pamięć SIM → Zmień kod PIN	Zmiana kodu PIN.

Menu	Opis
Bezpieczeństwo → Pamięć SIM → Zmień kod PIN2	Zmiana bieżącego kodu PIN2. Funkcja musi być obsługiwana przez kartę SIM.
Ustawienia pamięci	Można zmienić ustawienia dotyczące pamięci i sprawdzić informacje na temat obecnie używanej pamięci.
Ustawienia fabryczne	Zerowanie ustawień telefonu.

## **Informacje na temat zdrowia i bezpieczeństwa**

### **Informacje dotyczące zgodności z wymaganiami odnośnie SAR**

Ten telefon spełnia wymagania Unii Europejskiej (UE) dotyczące narażenia na działanie fal radiowych.

Telefon komórkowy jest nadajnikiem i odbiornikiem fal radiowych. Został on zaprojektowany i wyprodukowany tak, aby nie były przekraczane granice bezpieczeństwa dotyczące przebywania w pobliżu źródła fal radiowych zgodnie z zaleceniami Rady UE. Ograniczenia te są częścią większego zbioru wytycznych i ustanawiają dozwolone poziomy emisji energii fal radiowych dla całości populacji. Wytyczne te zostały opracowane przez niezależne organizacje naukowe na podstawie okresowych i dokładnych badań naukowych. W ograniczeniach tych uwzględniono znaczny margines bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczeństwo wszystkim osobom niezależnie od ich wieku i stanu zdrowia.

W wypadku telefonów komórkowych standardowe dawki promieniowania radiowego wyrażane są w jednostkach SAR (Specific Absorption Rate, specyficzny poziom napromieniowania). Limit SAR zalecany przez Radę UE to 2,0 W/kg.<sup>1</sup>

Najwyższa zmierzona wartość SAR dla tego modelu telefonu wyniosła 0,782 W/kg.

Testy SAR przeprowadza się dla standardowych pozycji, w których używa się telefonu, przy maksymalnej zatwierdzonej mocy promieniowania telefonu we wszystkich pasmach częstotliwości. Chociaż wartości SAR są określone przy maksymalnej zatwierdzonej mocy promieniowania telefonu, rzeczywisty poziom SAR podczas korzystania z telefonu może być znacznie niższy od tej maksymalnej wartości.

---

1. Limit SAR dla telefonów komórkowych powszechnego użytku to 2,0 W/kilogram (W/kg), uśrednione dla 10 g tkanki ciała. Ograniczenie to zawiera duży margines bezpieczeństwa, aby zapewnić ludziom dodatkową ochronę i uwzględnić ewentualne niedokładności w dokonywanych pomiarach. Wartości SAR mogą być różne w zależności od wymagań nakładanych w poszczególnych krajach i od pasma, w którym działa telefon.

Wynika to stąd, że przy projektowaniu telefonu uwzględniono możliwość jego działania przy wielu poziomach mocy promieniowania, więc telefon używa tylko takiej mocy, która wystarczy do połączenia się z siecią. Ogólna zależność jest taka, że im bliżej stacji bazowej, tym mniejsza jest moc promieniowania telefonu.

Zanim nowy model telefonu zostanie skierowany do publicznej sprzedaży, należy wykazać jego zgodność z europejską dyrektywą R&TTE. Jednym z podstawowych wymagań tej dyrektywy jest ochrona zdrowia i zapewnienie bezpieczeństwa użytkownikowi i innym osobom.

### Ważne wskazówki dotyczące używania baterii

---

- Nigdy nie używaj ładowarki lub baterii, która została uszkodzona w dowolny sposób.
- Baterii używaj tylko w celach, do których jest przeznaczona.
- Jeśli korzystasz z telefonu w pobliżu stacji bazowej sieci, telefon zużywa mniej energii. Czas rozmowy i czas czuwania w dużym stopniu zależą od siły sygnału w sieci komórkowej i od parametrów ustawionych przez operatora sieci.

- Czas ładowania baterii zależy od ładunku, jaki w niej pozostał, a ponadto od typu używanej baterii i ładowarki. Bateria może być ładowana i rozładowywana setki razy, ale będzie się przy tym stopniowo zużywała. Kiedy czas działania (czas rozmowy i czas czuwania) wyraźnie się skróci, należy kupić nową baterię.
- W pełni naładowana bateria, jeśli nie jest używana, z czasem sama się rozładowuje.
- Używaj tylko baterii zatwierdzonych przez firmę Samsung i ładuj baterie tylko przy użyciu ładowarek zatwierdzonych przez firmę Samsung. Kiedy ładowarka nie jest używana, odłącz ją od źródła zasilania. Nie pozostawiaj baterii podłączonej do ładowarki przez dłuższy czas niż tydzień, ponieważ zbyt długie ładowanie baterii może skrócić czas jej użytkowania.
- Ekstremalne temperatury mają wpływ na pojemność baterii: przed użyciem bateria może wymagać ochłodzenia lub nagrzania.
- Nie pozostawiaj baterii w gorących ani zimnych miejscach, np. w samochodzie latem lub zimą, ponieważ zmniejsza to pojemność i skraca czas życia baterii. Zawsze staraj się przechowywać baterię w temperaturze pokojowej. Telefon z gorącą lub zimną baterią może chwilowo nie działać, nawet jeśli bateria jest w pełni naładowana. Baterie litowo-jonowe (Li-ion) są szczególnie wrażliwe na temperatury poniżej 0° C (32° F).
- Nie doprowadzaj do zwarcia baterii. Zwarcie może nastąpić, kiedy metalowy obiekt (moneta, spinacz lub długopis) bezpośrednio zewrze bieguny + i – baterii (metalowe paski na baterii), np. kiedy zapasowa bateria noszona jest w kieszeni lub w torbie. Zwarcie biegunów baterii może spowodować zniszczenie samej baterii lub obiektu, który powoduje zwarcie.
- Zużytych baterii pozbywaj się zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wyrzucaj baterii na śmietnik. Nie wkładaj baterii do ognia.

## **Bezpieczeństwo na drodze**

---

Telefon komórkowy umożliwia komunikowanie się głosem prawie z każdego miejsca i o każdej porze. Korzyści wynikające z używania telefonu komórkowego wymagają także przyjęcia odpowiedzialności przez każdego użytkownika.

Podczas prowadzenia samochodu należy przede wszystkim skupić się na prowadzeniu. Używając telefonu komórkowego podczas prowadzenia pojazdu, należy przestrzegać odpowiednich regulacji prawnych obowiązujących w danym kraju lub na danym obszarze.

## **Środowisko pracy telefonu**

---

Należy pamiętać, aby stosować się do specjalnych przepisów obowiązujących na danym terenie i zawsze wyłączać telefon komórkowy w miejscach, gdzie jego używanie jest zabronione, w przeciwnym razie można spowodować zakłócenia lub zagrożenie.

Przed podłączeniem telefonu lub jego akcesoriów do innych urządzeń należy przeczytać podręcznik użytkownika, aby zapoznać się ze szczegółowymi instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa. Nie należy łączyć ze sobą nieprzystosowanych do tego produktów.

Podobnie jak w przypadku innych przenośnych nadajników radiowych, użytkownikom zaleca się, aby w celu zapewnienia poprawnego działania urządzenia i dla własnego bezpieczeństwa używali tego urządzenia w normalnej pozycji (telefon przytknięty do ucha, antena skierowana za ramię).

## **Urządzenia elektroniczne**

---

Większość nowoczesnych urządzeń elektronicznych jest ekranowana przed sygnałami o częstotliwości radiowej. Jednak niektóre urządzenia elektroniczne mogą nie być ekranowane przed sygnałami radiowymi emitowanymi przez telefon komórkowy. Skonsultuj się z producentem, aby omówić alternatywne rozwiązania.

## **Rozruszniki serca**

Producenci rozruszników serca zalecają, aby między telefonem a rozrusznikiem utrzymywana była odległość co najmniej 15 cm (6 cali), aby uniknąć potencjalnego zakłócenia pracy rozrusznika. Zalecenia te są zgodne z niezależnymi badaniami i zaleceniami organizacji Wireless Technology Research. Jeśli zachodzi podejrzenie, że praca rozrusznika jest zakłócana, należy natychmiast wyłączyć telefon komórkowy.

## **Aparaty słuchowe**

Niektóre cyfrowe telefony komórkowe mogą zakłócać działanie aparatów słuchowych. W takim przypadku można się skonsultować z producentem aparatu słuchowego i porozmawiać o alternatywnych rozwiązaniach.

## **Inne urządzenia medyczne**

W przypadku używania innych osobistych urządzeń medycznych należy się skonsultować z producentem swojego urządzenia i dowiedzieć się, czy jest ono odpowiednio ekranowane przed falami radiowymi z zewnątrz.

W uzyskaniu tych informacji może pomóc lekarz.

Telefon komórkowy należy wyłączać w placówkach ochrony zdrowia, jeśli wywieszone są tam instrukcje nakazujące jego wyłączenie.

## **Pojazdy**

Sygnały radiowe mogą zakłócać działanie nieprawidłowo zainstalowanych lub nieodpowiednio ekranowanych systemów elektronicznych w pojazdach. Odpowiednie informacje dotyczące danego pojazdu można uzyskać u producenta lub jego reprezentanta.

Należy się także skonsultować z producentem każdego urządzenia, które zostało dodane do pojazdu.

## **Informacje wywieszane w budynkach**

Telefon komórkowy należy wyłączać w każdym budynku, w którym wywieszane są informacje nakazujące jego wyłączenie.

## **Środowiska zagrożone wybuchem**

---

Telefon należy wyłączać we wszystkich miejscach, w których w powietrzu unoszą się palne substancje grożące wybuchem. Należy też stosować się do wszelkich znaków i instrukcji. Iskry w takich pomieszczeniach mogą spowodować eksplozję lub pożar, a w wyniku tego również uszkodzenia ciała a nawet śmierć.

Użytkownikom zaleca się, aby wyłączali telefony komórkowe na stacjach benzynowych. Użytkownikom przypomina się też, aby zwracali uwagę na ograniczenia w używaniu urządzeń radiowych w składach paliw (przy zbiornikach paliwa i dystrybutorach), zakładach chemicznych oraz podczas przeprowadzania operacji wysadzania.

Miejsca, gdzie w powietrzu może się unosić mieszanka wybuchowa, spotyka się często, ale nie zawsze są one właściwie oznaczone.



Mogą to być np. miejsca pod pokładem łodzi, instalacje do przechowywania i przesyłania substancji chemicznych, pojazdy napędzane gazem (takim jak propan lub butan), obszary, gdzie w powietrzu unoszą się substancje chemiczne lub drobne cząstki, takie jak pyły pochodzące ze zboża, kurz lub sproszkowany metal, a także w innych miejscach, w których znajdują się ostrzeżenia nakazujące wyłączenie silnika samochodu.


### Połączenia alarmowe

---

Ten telefon, jak każdy inny telefon bezprzewodowy, działa korzystając z sygnałów radiowych oraz z sieci bezprzewodowych i przewodowych, co nie gwarantuje dobrego połączenia w każdych warunkach. Z tego powodu w sprawach ważnych (takich jak wezwanie pomocy medycznej) nigdy nie należy polegać tylko na komunikacji bezprzewodowej.

Należy pamiętać, że aby można było nawiązywać lub odbierać połączenia, telefon musi być włączony i musi być w zasięgu sygnału o odpowiedniej mocy. Telefony alarmowe mogą nie być dostępne w niektórych sieciach komórkowych lub kiedy włączone są niektóre usługi sieciowe i/lub funkcje telefonu. Informacje na ten temat można uzyskać u lokalnych operatorów sieci.

Aby nawiązać połączenie alarmowe, należy wykonać następujące czynności:

1. Jeśli telefon jest wyłączony, włącz go.
2. Wprowadź numer alarmowy obowiązujący w danej lokalizacji. Numery alarmowe są różne w zależności od lokalizacji.
3. Naciśnij klawisz [].

Jeśli używane są niektóre funkcje (np. blokowanie połączeń), w celu wykonania połączenia alarmowego konieczne może być wcześniejsze wyłączenie tych funkcji. Odpowiednie informacje można znaleźć w niniejszym podręczniku i u lokalnego operatora telefonii komórkowej.

### Inne ważne informacje

---

- Naprawy telefonu lub instalacji telefonu w pojeździe może dokonywać tylko wykwalifikowany personel. Nieprawidłowa instalacja lub naprawa mogą być niebezpieczne i mogą spowodować utratę gwarancji na to urządzenie.
- Należy regularnie sprawdzać, czy telefon komórkowy zainstalowany w samochodzie jest prawidłowo zamontowany i działa poprawnie.

- Nie należy przechowywać łatwopalnych płynów, gazów lub materiałów wybuchowych w jednym pomieszczeniu razem z telefonem komórkowym, jego częściami lub akcesoriami.
- W przypadku pojazdów wyposażonych w poduszkę powietrzną należy pamiętać, że poduszka powietrzna rozwija się z bardzo dużą siłą. Nie należy umieszczać żadnych obiektów, w tym również zainstalowanych ani przenośnych telefonów komórkowych, w obszarze ponad poduszką powietrzną ani w obszarze rozwijania się poduszki powietrznej. Jeśli telefon komórkowy zostanie zainstalowany nieprawidłowo, to rozwinięcie się poduszki powietrznej może spowodować poważne obrażenia.
- Wyłącz telefon komórkowy przed wejściem na pokład samolotu. Korzystanie z telefonów bezprzewodowych w samolocie może być niebezpieczne i jest niezgodne z prawem.
- Niezastosowanie się do tych instrukcji grozi zawieszeniem lub odmową świadczenia usług telefonicznych, a może grozić także procesem sądowym.

## **Dbanie o telefon**

---

Ten telefon został zaprojektowany i wyprodukowany jako produkt o najwyższej jakości, dlatego należy o niego odpowiednio dbać. Poniższe sugestie są pomocne w przestrzeganiu zobowiązań gwarancyjnych i umożliwiają działanie telefonu przez wiele lat.

- Telefon oraz wszystkie jego części i akcesoria powinny być przechowywane w miejscu niedostępnym dla małych dzieci i zwierząt. Dzieci lub zwierzęta mogą przez nieuwagę je uszkodzić lub zadławić się małymi elementami.
- Telefon musi być suchy. Opady, wilgoć i płyny zawierają minerały, które powodują korozję układów elektronicznych.
- Nie trzymaj telefonu mokrą ręką. Grozi to porażeniem użytkownika lub uszkodzeniem telefonu.
- Nie używaj i nie przechowuj telefonu w zakurzonych, brudnych miejscach, ponieważ jego części mechaniczne mogą ulec uszkodzeniu.
- Nie przechowuj telefonu w gorących miejscach. Wysokie temperatury mogą skrócić czas życia urządzeń elektronicznych, uszkodzić baterie, a także wygiąć lub roztopić niektóre plastikowe części.

- Nie przechowuj telefonu w zimnych miejscach. Kiedy telefon ogrzewa się do swojej normalnej temperatury pracy, wewnątrz może kondensować się wilgoć, która może spowodować uszkodzenie obwodów elektronicznych.
- Nie upuszczaj, nie stukaj ani nie potrząsaj telefonem. Takie traktowanie może spowodować pęknięcie wewnętrznych płytek drukowanych.
- Do czyszczenia telefonu nie używaj agresywnych środków chemicznych, roztworów czyszczących ani detergentów. Należy przetrzeć go miękką szmatką.
- Nie maluj telefonu. Farba może zablokować ruchome części urządzenia i uniemożliwić jego normalne użytkowanie.
- Nie umieszczaj telefonu wewnątrz lub na urządzeniach grzejących, takich jak kuchenka mikrofalowa, piecyk lub kaloryfer. Po przegrzaniu telefon może eksplodować.
- W przypadku zamoczenia telefonu lub baterii nastąpi zmiana koloru umieszczonej wewnątrz telefonu etykiety sygnalizującej uszkodzenie na skutek zamoczenia. W takim wypadku gwarancja producenta dotycząca napraw traci ważność, nawet jeśli gwarancja na telefon jeszcze nie wygasła.
- Jeśli telefon jest wyposażony w lampę błyskową lub latarkę, nie należy ich używać w zbyt małej odległości od oczu ludzi lub zwierząt. Może to spowodować uszkodzenie oczu.
- Korzystaj tylko z dostarczonych lub zatwierdzonych anten wymiennych. Anteny pochodzące z innych źródeł lub zmodyfikowane akcesoria mogą spowodować uszkodzenie telefonu, mogą też stanowić złamanie przepisów dotyczących urządzeń radiowych.
- Jeśli telefon, bateria, ładowarka lub inne akcesoria nie działają poprawnie, zanieś je do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego. Możesz tam liczyć na pomoc obsługi, a w razie potrzeby zlecić naprawę.

## Deklaracja zgodności (R&TTE)

Firma **Samsung Electronics**

deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że

Telefon komórkowy GSM: SGH-D780

k którego dotyczy niniejsza deklaracja, jest zgodny z niżej wymienionymi standardami i dokumentami normatywnymi.

Bezpieczeństwo EMC	: EN 60950-1 : 2001 +A11:2004 : EN 301 489-01 V1.5.1 (11-2004) EN 301 489-07 V1.2.1 (08-2002) EN 301 489-17 V1.2.1 (08-2002)
SAR	: EN 50360 : 2001 EN 62209-1 : 2006
Radio	: EN 301 511 V9.0.2 (03-2003) EN 300 328 V1.6.1 (11-2004)

Niniejszym oświadczamy, że przeprowadzono wszystkie kluczowe zestawy testów transmisji w paśmie radiowym oraz że wyżej wymieniony produkt odpowiada wszystkim kluczowym wymaganiom Dyrektywy 1999/5/EC.

Procedura badania zgodności, o której mowa w artykule 10 i która została wyszczególniona w załączniku [IV] Dyrektywy 1999/5/EC, została przeprowadzona przy współudziale następującej instytucji:

BAB T, Balfour House,  
Churchfield Road,  
Walton-on-Thames,  
Surrey, KT12 2TD, UK\*  
Oznaczenie identyfikacyjne: 0168

**CE0168**

Dokumentacja techniczna jest przechowywana w:

Samsung Electronics QA Lab.

*i będzie udostępniana na żądanie.  
(Przedstawiciel w EU)*

Samsung Electronics Euro QA Lab.  
Blackbushe Business Park, Saxony Way,  
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK\*  
2008. 04.02



**Yong-Sang Park / S. Manager**  
(miejsce i data wystawienia) (nazwisko i podpis osoby upoważnionej)

\* Nie jest to adres centrum serwisowego firmy Samsung. Adres i numer telefonu centrum serwisowego firmy Samsung można znaleźć na karcie gwarancyjnej lub uzyskać od sprzedawcy, u którego zakupiono telefon.